(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum Internationales Büro





(43) Internationales Veröffentlichungsdatum 6. Oktober 2005 (06.10.2005)

**PCT** 

## (10) Internationale Veröffentlichungsnummer WO 2005/093142 A1

(51) Internationale Patentklassifikation<sup>7</sup>: D02G 3/40

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2005/002668

(22) Internationales Anmeldedatum:

12. März 2005 (12.03.2005)

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(30) Angaben zur Priorität: 04006473.5 18. März 2004 (18.03.2004) EP

- (71) Anmelder (für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von US): DIOLEN INDUSTRIAL FIBERS B.V. [NL/NL]; Westervoortsedijk 73, NL-6827 AV Arnhem (NL).
- (72) Erfinder; und
- (75) Erfinder/Anmelder (nur für US): TIJINK, Freddy, Marinus, Johannes [NL/NL]; Landrebenlaan 54, NL-7573 AZ Oldenzaal (NL). FEIJEN, Henricus, Hubertus, Wilhelmus [NL/NL]; Hogeweg 14, NL-6881 EC Velp (NL). STIEFELHAGEN, Ronald [NL/NL]; Van Beuningenlaan 20, NL-3953 BR Maarsbergen (NL). VIETH, Christian [DE/DE]; Siedlungsstrasse 3D, 63939 Wörth (DE). DORTMANS, Johannes, Petrus, Maria [NL/NL]; Burnierlaan 22, NL-6891 ED Rozendaal (NL).
- (74) Anwalt: OBERLEIN, Gerriet; CPW GmbH, Kasinostrasse 19-21, 42103 Wuppertal (DE).

- (81) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare nationale Schutzrechtsart): AE, AG, AL, AM, AT, AU, AZ, BA, BB, BG, BR, BW, BY, BZ, CA, CH, CN, CO, CR, CU, CZ, DE, DK, DM, DZ, EC, EE, EG, ES, FI, GB, GD, GE, GH, GM, HR, HU, ID, IL, IN, IS, JP, KE, KG, KP, KR, KZ, LC, LK, LR, LS, LT, LU, LV, MA, MD, MG, MK, MN, MW, MX, MZ, NA, NI, NO, NZ, OM, PG, PH, PL, PT, RO, RU, SC, SD, SE, SG, SK, SL, SM, SY, TJ, TM, TN, TR, TT, TZ, UA, UG, US, UZ, VC, VN, YU, ZA, ZM, ZW.
- (84) Bestimmungsstaaten (soweit nicht anders angegeben, für jede verfügbare regionale Schutzrechtsart): ARIPO (BW, GH, GM, KE, LS, MW, MZ, NA, SD, SL, SZ, TZ, UG, ZM, ZW), eurasisches (AM, AZ, BY, KG, KZ, MD, RU, TJ, TM), europäisches (AT, BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR, HU, IE, IS, IT, LT, LU, MC, NL, PL, PT, RO, SE, SI, SK, TR), OAPI (BF, BJ, CF, CG, CI, CM, GA, GN, GQ, GW, ML, MR, NE, SN, TD, TG).

## Erklärung gemäß Regel 4.17:

– Erfindererklärung (Regel 4.17 Ziffer iv) nur für US

## Veröffentlicht:

mit internationalem Recherchenbericht

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Abkürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: METHOD FOR COATING A YARN

(54) Bezeichnung: VERFAHREN ZUM BESCHICHTEN EINES GARNES

(57) Abstract: The invention relates to a method for coating a yarn, which comprises the following steps: the yarn is contacted with a dispersion consisting of the coating agent dispersed in a dispersant or with the coating agent in melted form, optionally excess dispersion or melt is removed from the yarn, and the coating is formed on the yarn. When a dispersion is used, the coating is formed by at least partially removing the dispersant by means of heat and the yarn so coated is cooled and reeled up. The inventive method is characterized in that the coated yarn is additionally cooled before being reeled up.

(57) Zusammenfassung: Es wird ein Verfahren zum Beschichten eines Garnes vorgeschlagen, umfassend die Schritte, bei denen das Garn zunächst mit einer Dispersion aus dem Beschichtungsmittel in einem Dispersionsmittel oder mit dem Beschichtungsmittel in geschmolzener Form in Kontakt gebracht wird, gegebenenfalls überschüssige Dispersion oder Schmelze vom Garn wieder abgestreift wird, und anschließend die Beschichtung auf dem Garn ausgebildet wird, wobei dieses im Falle der Dispersion durch zumindest teilweises Entfernen des Dispersionsmittels mittels Erwärmung geschieht, und das so beschichtete Garn daraufhin abgekühlt und aufgewickelt wird, welches sich dadurch auszeichnet, dass das beschichtete Garn eine zusätzliche Abkühlung vor der Aufwicklung erfährt.

